%%A. D. 1190‒1436

%%Ś. 1112‒1358

%%( From 1184—19-9-1264 A. D.)

%%p. 265

No. 163

Lakshmī Narasiṃha Temple at Śiṃhāchalam<1>

(S. I. I. Vol. VI, No 904; A. R. No. 292 of 1899;

I. M. P. Vol. III, P. 1679, No. 120)

Ś. 1213<2>

(1.) svasti śrī . atyuttaṃgga yaśaḥ pratāpavibhavā gaṃgānvavāyāḥ purā

rājāno vahava[śśubhā]ssamabhavasteṣāṃ guṇagrāmaṇīḥ .

vīraśrīnarasihadevanṛpatirvvidyā vilāsonnata .

savvajña-sthiradhīssadā vijayate dātā jayaśrīsakhaḥ .. [1]

(2.) tasyāstiha mamastarājyabharaṇe dakṣaḥ kṣitau kṣmāpate-

bhbhā(rbhā)radvājakulaḥ kalākuśaladhīrgopālasenāpatiḥ [.]

(3.) meḍāyānaranāi(yi)kāparivṛtastasyātmajoyaṃ varai-

laṃpa(bdha)śrīnṛhare nṛsiṃhavivudho nārāyaṇākhyonnataḥ .. [2]

(4.) svastiśrīśākavarṣaṃ guṇa-dharaṇibhujā-rohiṇīnātha saṃkhye

vaiśākhe pūrṇṇimāyāṃ harigirinṛhareśśaśvada[rcca]citārttha .

datvā bhaḍāragehe viyadudadhidharāsammitāna gaṃḍaniṣkān

svāyussaubhāgyalakṣmī-jaya-naya-tanaya-khyāti-va-

śābhivṛddhyai .. [3]

<1. In the twenty-third niche of the verandah round the central shrine of this temple.>

<2. The corresponding date is the 15th April, 1291 A. D. Sunday. The date is repeated in line 15 of the inscription.>

%%p. 266

(5.) kāṃsyasthālīṃ sajaṃtrīṃ vividharasalasadvyaṃjanaiḥpaṃcapātrai-

ssannaivedyatrayāḍhayāṃ snapanajalamilattātrakuṃbhadvayaṃ ca .

(6.) paṃccāśaddhenujātāmitaghṛtavilasaddīpayuk daṃḍayugmaṃ

pātrīmarghghyādidhātrīmmaṇigaṇaguṇitāṃ kaṇṭha

sauvarṇṇabhūṣāṃ . [4]

(7.) śrīmat vṛṣṭhiviśiṣṭa mādhavavara prākārataḥ prākkṣitā

vārāmaṃ cca caturnnivaṃddhabhṛtibhuk bhṛtyorukṛtyojvalaṃ

śrīdhūpāvadhisaṃdhyayorubhayayossaṃgītahetoścatu-

rnnārī maṃga[la]gāyakadvayamayaṃ teṣānnivaṃdhāṃśca ṣaṭ .. [5]

(8.) śrīmat puṇyapurāṇa kāvyanikarālaṃkārasannāṭaka-

cchaṃdovyākaraṇābhidhānanicaya vyākhyāna haitoḥ punaḥ .

senānātha nṛsiṃhadāsavivudhassatpaḍitānāṃ trayaṃ

teṣāmatra nivandhaṣaṭkamapi ca śrīmanṛ(nnṛ)sihālaye .. [6]

(9.) atyutkṛṣṭayajuśśruteraharaha[ḥ] svādhyāyasatradvaya-

sthityai kāṃḍava taittirīyakalasat śākhādvayasya kramāt .

atrādyāpi kavipriyorapi punavvityai nivaṃddhatrayaṃ

śrīmat dhanyavadānya mānyacaritassāmaṃtacūḍāmaṇiḥ .. [7]

(10.) akalpayadimān dharmmaṃ nākalpaṃ kalpakopamaḥ .

kaligaviṣaye [rājñā] sthāpitaḥ kṣemavṛddhaye .. [8]

(11.) śrīmat paścimavāhinīsurasariddhārottarādristhiteḥ

śrīvaikuṇṭhapatehareraharahannaivedyahetoḥ punaḥ .

prādādacca ka viprayorubhayayo bhbhaktyā nivandhadvayaṃ

mātāḥ paṃñcamitā nṛsihasadane datvā jagatakhyātaye .. [9]

(12.) śrīmad yajñavarāhagehavipulaprākāramadhyakṣitau

triśata bhūsurabhojyasatrasadana pañcodanasthālikāḥ .

(13.) bhogyādipratipāditāḥ pratidina paṃccā[pi] tadvaiṣṇava-

vyūhāt ṣaṣṭiviśiṣṭaniṣkanikarairācaṃdratārārṇṇavaṃ .. [10]

%%p. 267

(14.) śālā satkārahetorapi ca maṭhapateḥ kalpaï(yi)tvā nivandha-

dvaṃ dvaṃ gopālasa ghghāddadhipiṭharamapi dvādaśotkṛṣṭaniṣkaiḥ

bhogyādhitvena kṛtvā navaghaṭavividhavyaṃjanaidhāṃsibhūyaḥ

ṣaḍbhinniṣkaiyyaṃthoktaṃ vyarasacayadakhilaṃ

satrasatkārajātaṃ .. [11]

(15.) svasti śakavarṣavulu 1213 guneṃṭi śrīmadanantavamma(rmma)-

pratāpavīraśrīnarasiṃhadevarala pravarddhamāna vijayarājya saṃva-

tsaraṃvulu 15 gu śrāhi aṃdulavaiśākha paurṇṇamā-

(16.) syayu ravivāramunāṃḍu<1> gopālamahāsenāpatula koḍku

narasihadāsulaina nārāyaṇasenāpatulu kaligadeśaparīkṣalai

śrīsiṃhagiriaṃddu śrīnarasihanā-

(17.) thuni navariyaṃduṃ 140 gaṃḍamāḍa loḍki tamaku āyurā-

rogyaiśvayya(ryya)bhivṛddhigā cesina dhammavulu ratnakhacita-

maina suvaṇṇakaṇṭhābharaṇa mokaḍunu akhaṃḍadīpālu

(18.) reṃṭṭi modālu 50 nu ī dīpadaṃḍamulu 2 nu mūṃḍu naṃvedyamu

lāragiṃppuṭaku pedda kaṃccu talya 1 nu ī cippalu 5 nu

pittala pedda aḍyenakālu 1 nu taṃva kaḍuvalu 2 nu vīniya-

(19.) ṃddu pratidivasamunnu jalaka moka kāvaḍi teccuṭaku

nivaṃ(va)ndha 1 nu kāṃḍavaśākha taittirīyarākhalu cadurvicce

ṭighaḍiśāsulaina brāhmaṇula<2> kiddaruku nivaṃdhālu mūṃḍunu pu-

<1. Narasimha II reigned from A. D. 1278-9 to 1308-9. (Vide O. H. R. J. Vol. V, PP. 100 ff )>

<2. Probably the correct reading is ‘वो(ओ)डिशासुलेन ब्राह्मणुल’ (the Brāhamanās of Oḍiśā)>

%%p. 268

(20.) rāṇa-vyākaraṇa-kāvya-nāṭakābhidhānālu paṭhiṃpiṃcceṭi

vidvat brāhmālu mupuraku nivandhālu 5 nu satramaṭhapatiki

nivaṃdha 1 nu ī maṭhaparicaryyaku nivadha 1 nṛsihagi-

(21.) ri uttaraśikharamuna vaikuṇṭhanāthuniki narasiṃhāna tūmaṃḍu

vīyāna naivedyamu pratidivasamunnu aragippa peṭṭi bhujiṃcceṭi

samārādhaka brāhmalidda[ru]ku nivaṃdhālu 2 nu ubhaya

sandhulayaṃdu

(22.) ...............ya..........śaka[lā]nu maṃgalagītamulu

sannidhipāḍuṭaku sānisaṃpradāyamulaṃdu gāyaku liddarukunu

laṃjjalu naluvurakuṃgā nivaṃdhālu 5 nu vriṣṭimādhavadevara

vimānapū-

(23.) rvvabhāgakṣetramu......māḍalaku krayamugāṃ goni peṭṭina

puṣpāla......phalavattugāṃ[janu] iṃdula kāyakūra satra-

munakunnu nānāvidhapuṣpamālalu śrīnarasiṃhanāthunikinni-

pratidivasamunnu tecci

(24.) peṭṭeḍi dādharu li[ddaru]kunnu vivaṃddhālu 4 luvuṃgā

nivaṃddhālu 24 nu dharmma marinniyunu sihagirināthuni

nagarayaṃdu ācaṃdrārkkasthāigāṃ veṭṭi kammaünnu ye(ya)jña

varāhadevara prasādamu-

(25.) na kuttarabhāgakṣetra[mu]nāluvu māḍalaku kayamugāṃ goni

maṭhamu kaṭṭicci ī maṭhamunadu pratidivasamunnu muppaṛ

brāhmalaku yatheṣṭabhojanālu peṭṭuṭaku paccādi śrāvaiṣṇavanāya-

(26.) kula vallanu aru...māḍalappi(ppi)cci pratidivasamunnu

bhogyādhigā ṭhāvupaṭṭina tiruvalyara prasādatalya laidunu

khillārulavallanu paṃḍreṃḍu gaḍamāḍalu appi(rppi)cci

nityabhogyādhigā ṭhāvu paṭṭina peruvu pu-

%%p. 269

(27.) ṭṭu va 1 nnu kummaru[lava]lla narppiccina ga ḍamāḍa 1 ā

polipo(bho)ka(ga)<1>ku vaccu kaḍuvalu<2>nnu karula

vārivalla appi(rppi)ccina māḍa 1 āpoliki vaṭakāṣṭhamunnu

iṃta vaṭṭulopaina aśeṣa satropakaraṇālu-

(28.) nnu ācaṃdrākka sthā[igā] peṭṭiri ī dharmma[vu]

śrīvaiṣṇava rakṣa ..0.. ittha siṃhagirau vidhāya vividhām

dhammā(rmmā)na hareḥ prītaye tatratyānakhilān praṇamya śataśaḥ

śrīvaiṣṇavāna yācate . senānāthanṛsi-

(29.) hadāsavivudha saiṣā[ṃ] [sa]dā pālane yuṣmābhivihitā-

vadhānamātabhibhbhāvyaṃ samastairiti .. [12] śatruṇāpi

kṛto dharmmaḥ pālanīyo manīṣibhiḥ [.] śatrureva hi

śatrusyā[ddha]rmmaśśatrurnra kasyacit .. [13] dharmma eva

hato hanti dharmma

(30.) rakṣati rakṣitaḥ . tasmādeṣā na haṃtavyo māno dharmma

hato vadhīt .. [14] śrī śrī śrī .. annu paṃḍita<3>-

vayye(ryye)ṇa viracitā abhī śāsana ślokāḥ .. śrī ..

śaśvadūṃbedāntaśāstrapravaraparilasadvyā kriyāsatraheto-

rvvidvadviprāya

<1. poli bhoga may be same as the pahili bhoga or the first offering of bhogam in the temple of Jagannātha at Puri.>

<2. The Oriya word kuḍuā at Puri is derived from kaḍuva . >

<3. Annu Panḍita may be identified with Annayārya, the author of the Tatva-guradhāra (Vide Des. Cat. Mad. Govt. Orient. Lib.) XXI, P. 8228, No. 12295.>

%%p. 270

(31.) vṛttiṃ vyara[ca]yata catussannivaṃdhān pradāyā bhaṃḍāre

ga ḍaniṣkān daśa viśadayaśā śrīnṛsihasya bhūyassenādhīśo

nṛsihaḥ pracurataratapaḥ prāpta nārāyaṇākhyaḥ [15] .. śrī ..

(32.) paricā[ri]kuṃ veṭina reṃḍu kuṃcālu prasādānakunu nityamunnu

tūmuṃḍu vīyyamu bhaṃḍārānaṃ goni poi śrīvaikuṃṭhanāthuniki

maḍapale...somādu

(33.) ...... ......[mu]jiṃ paṃgalāṃḍu śrī śrī śrī [..]